

**Bereiche der Zusammenarbeit auf der Grundlage  
der Gemeinsamen Erklärung zur Zusammenarbeit vom 17.9.2006  
zwischen dem  
Ministerium für Landwirtschaft der Republik Estland sowie  
dem Ministerium für Landwirtschaft und Umwelt des Landes Sachsen-Anhalt**

- 1.) Aufbau von Kontakten zwischen den agrarwissenschaftlichen Instituten der beiden Länder, Austausch von Erfahrungen zwischen Wissenschaftlern und Landwirten: Beratung der Wissenschaftler der Universität für Landwirtschaft und der Technischen Universität in Tallinn bei der Forschung im Bereich der Bioenergie einschließlich Studienreisen von estnischen Studenten und Landwirten nach Sachsen-Anhalt
- 2.) Austausch von Erfahrungen im Bereich der landwirtschaftlichen Ausbildung
- 3.) Beratung der estnischen Kollegen bei der Ausarbeitung von Plänen zur Entwicklung des ländlichen Raumes unter dem besonderen Aspekt der Verwendung und Verwaltung von Fördergeldern
- 4.) Beratung der estnischen Fachleute in EU-Fragen im Bereich des Landwirtschaftssektors
- 5.) Treffen der Landwirtschaftsminister der beiden Länder im Rahmen der Internationalen Grünen Woche Berlin 2008; Besuch Herr Minister Helir-Valdor Seeder in Sachsen-Anhalt
- 6.) Kooperation im Rahmen EU-geförderter Projekte. Mögliche Teilnahme Estlands an INTERREG-Projekten des Landes Sachsen-Anhalt (Teilgebiet C: Interregionale Zusammenarbeit)
- 7.) Kooperation im Bereich von Twinning-Projekten: Gemeinsame Einwerbung von Projekten im Rahmen EU-weiter Ausschreibungen, sofern die personellen Möglichkeiten auf sachsen-anhaltischer und estnischer Seite dies gestatten; Austausch von Erfahrungen im Bereich von Hilfsprogrammen: Estland mit dem besonderen Schwerpunkt in der Ukraine und Georgien, Sachsen-Anhalt mit dem besonderen Schwerpunkt in Bulgarien und Rumänien (Balkan)
- 8.) Zur Evaluierung der Zusammenarbeit finden zwei Treffen pro Jahr auf der Arbeitsebene statt: Jeweils einmal in Sachsen-Anhalt und jeweils einmal in Estland
- 9.) Die finanzielle Absicherung der Vorhaben ist jeweils im Lichte der aktuellen Möglichkeiten zu prüfen.



.....  
Petra Wernicke  
Ministerin für Landwirtschaft  
und Umwelt des Landes Sachsen-Anhalt



.....  
Helir-Valdor Seeder  
Minister für Landwirtschaft  
der Republik Estland

Berlin, den 18. Januar 2008




**17. septembril 2006 sõlmitud koostöömemorandumil põhinev  
koostööprogramm**

**Saksamaa Liitvabariigi Sachsen-Anhalti Liidumaa Põllumajandus- ja  
Keskkonnaministeeriumi ja**

**Eesti Vabariigi Põllumajandusministeeriumi vahel**

1. Kontaktide loomine kahe maa teadusasutuste vahel, teadlaste ja põllumeeste kogemuste vahetamine: Eesti Maaülikooli ja Tallinna Tehnikaülikooli teadlaste nõustamine bioenergia alastes uuringutes, Eesti üliõpilaste ja talupidajate õppereisid Sachsen-Anhalti.
2. Põllumajandushariduse alaste kogemuste vahetamine.
3. Eesti kolleegide nõustamine maaelu arengukavaga seotud küsimustes, rõhuasetusega põllumajandustoetuste haldamisele ning kasutamisele.
4. Eesti spetsialistide nõustamine Euroopa Liidu põllumajandussektorit puudutavates küsimustes.
5. Ministrite kohtumine 2008. aasta Rahvusvahelise Rohelise Nädala raames Berliinis ning minister Seederi visiit Sachsen-Anhalti.
6. Koostöö Euroopa Liidu projektide raames. Eesti võimalik osalemine Sachsen-Anhalti INTERREG projektides (Alaprogramm C: rahvusvaheline koostöö).
7. Koostöö mestimisprojektide alal: ühiste projektide esitamine, võttes arvesse Eesti ja Sachsen-Anhalti inimressursse. Kogemuste vahetamine abiprogrammide alal: Eestil rõhuasetusega Ukrainale ja Gruusiale ning Sachsen-Anhaltil Bulgaariale ja Rumeeniale.
8. Koostöö hindamiseks toimuvad kaks korda aastas töökohtumised: üks Sachsen-Anhaltis ja teine Eestis.
9. Plaanide elluviimisel lähtutakse rahalistest võimalustest.

Sachsen-Anhalti Liidumaa  
Põllumajandus-ja keskkonna-  
ministeeriumi nimel

  
Petra Wernicke  
Minister

Berliin, .... jaanuar 2008

Eesti Vabariigi  
Põllumajandusministeeriumi nimel

  
Helir-Valdor Seeder  
Minister

Berliin, 18. jaanuar 2008